

Dal 27 al 31 ottobre gli 11 studenti e studentesse che avevano accolto nelle proprie famiglie i compagni tedeschi nel mese di settembre si sono recati a Kassel, accompagnati da due docenti, per lavorare nuovamente insieme al progetto “Mindfulness and Wellbeing in Class”. Gli studenti del Marzoli hanno apprezzato molto la scuola tedesca e la sua organizzazione, le insegnanti, gli studenti tedeschi e le loro famiglie sono stati molto collaborativi ed accoglienti. Tutto questo ha fatto dell’esperienza un momento unico, non solo dal punto di vista didattico ma anche e soprattutto dal punto di vista umano e relazionale. Durante le giornate di lavoro i ragazzi hanno lavorato al podcast, focus del progetto, presentato le proprie città, interagito con gli insegnanti della scuola ed elaborato un breve vademecum di consigli e suggerimenti utili per promuovere il benessere a scuola. Hanno partecipato attivamente anche un’interessante lezione organizzata da un gruppo di mediazione di studenti della scuola chiamato SEK che lavora insieme da molti anni alla ricerca di strategie sulla gestione dei conflitti che possono nascere tra studenti all’interno di una scuola. E’ interessante notare come le problematiche emerse siano molto simili, indipendentemente dalla nazionalità. Non sono mancate poi attività ricreative dedicate al tema come un laboratorio su come affrontare il sonno e il riposo, una lezione di percussioni al Kulturbunker e anche momenti ricreativi e di socializzazione di danza (Lindy Hop dance), di esplorazione della città con un city rally per poi terminare con una serata al bowling interamente organizzata dai studenti. Durante l’ultimo incontro gli studenti e le studentesse hanno riflettuto sulla domanda: “Quale è stato il momento magico e più significativo del progetto?” I momenti importanti sono stati molti e rimarranno sicuramente a lungo nei ricordi di studenti ed insegnanti. Speriamo che questo lavoro abbia dato il suo piccolo contributo al miglioramento del clima di apprendimento nelle nostre due scuole. Ringraziamo gli studenti del Marzoli e del Wilhelmshgymnasium di Kassel, le insegnanti coinvolte, tutte le famiglie, un bene sicuramente molto prezioso e la direzione delle scuole.

From 27 to 31 October, the 11 students who had hosted their German partners in their families in September travelled to Kassel, accompanied by two teachers, to work together once again on the project “**Mindfulness and Wellbeing in Class.**” The students from the Marzoli school greatly appreciated the German school and its organisation; the teachers, the German students and their families were very cooperative and welcoming. All of this made the experience a unique one, not only from an educational point of view but also, and above all, from a human and relational perspective.

During the working days, the students worked on the podcast, the main focus of the project, presented their own cities, interacted with the school’s teachers and developed a short vademecum of useful advice and suggestions to promote wellbeing at school. They also actively took part in an interesting lesson organised by a student mediation group at the school called **SEK**, which has been working together for many years to research and develop strategies for managing conflicts that may arise among students within a school. It is interesting to note how the issues that emerged were very similar, regardless of nationality.

There was also no shortage of recreational activities linked to the theme, such as a workshop on how to deal with sleep and rest, a percussion lesson at the Kulturbunker, as well as moments of leisure and socialisation through dance (Lindy Hop dance) and city exploration with a city rally, before concluding with a bowling evening entirely organised by the students.

During the final meeting, the students reflected on the question: “**What was the most magical and meaningful moment of the project?**” There were many important moments, and they will certainly remain in the memories of both students and teachers for a long time. We hope that this work has made a small contribution to improving the learning climate in our two schools.

We would like to thank the students of the Marzoli school and the Wilhelmsgymnasium in Kassel, the teachers involved, all the families—certainly a very valuable asset—and the school management.



